

*Akti, sprejeti v skladu z naslovom V Pogodbe o Evropski uniji*

**Skupni ukrep Sveta 2006/998/SZVP**

**z dne 21. decembra 2006**

**o spremembi Skupnega ukrepa 2001/555/SZVP**

**o ustanovitvi Satelitskega centra Evropske unije**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 14 Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 20. julija 2001 sprejel Skupni ukrep 2001/555/SZVP o ustanovitvi Satelitskega centra Evropske unije<sup>1</sup>.
- (2) V skladu s členom 22 tega skupnega ukrepa je generalni sekretar/visoki predstavnik 28. julija 2006 predstavil poročilo o izvajanju navedenega skupnega ukrepa zaradi njegovega morebitnega pregleda.
- (3) Politični in varnostni odbor (PVO) se je 22. septembra 2006 v okviru političnega nadzora, ki ga izvaja nad dejavnostmi centra, seznanil s tem poročilom in priporočil, naj Svet ob upoštevanju poročila spremeni navedeni skupni ukrep.
- (4) Skupni ukrep 2001/555/SZVP bi bilo treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKUPNI UKREP:

---

<sup>1</sup> UL L 200, 25.7.2001, str. 5.

*Člen 1*

Skupni ukrep 2001/555/SZVP se spremeni:

1. člen 2 se nadomesti z naslednjim:

"Člen 2

Naloge

1. Center v skladu z Evropsko varnostno strategijo<sup>1</sup> pomaga pri oblikovanju odločitev Evropske unije na področju SZVP in zlasti EVOP, vključno z operacijami Evropske unije za krizno upravljanje, in sicer tako, da v skladu s členoma 3 in 4 po potrebi zagotavlja proizvode, ki so rezultat analize satelitskih posnetkov in dodatnih podatkov ter posnetkov iz zraka, in nudi sorodne storitve.
2. Generalni sekretar/visoki predstavnik bo v okviru teh nalog – na podlagi ustreznega zahtevka in če to dopuščajo zmogljivosti centra – centru izdal navodila za zagotovitev proizvodov ali opravljanje storitev:
  - (i) državi članici ali Komisiji;
  - (ii) tretjim državam, ki soglašajo z določbami iz Priloge o vključevanju v dejavnost centra;

---

<sup>1</sup> Varna Evropa v boljšem svetu – Evropska varnostna strategija, ki jo je 12. decembra 2003 v Bruslju odobril Evropski svet.

(iii) če gre za zahtevek, pomemben za področje SZVP in zlasti EVOP, mednarodnim organizacijam, kot so Združeni narodi (ZN), Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) in Organizacija Severnoatlantske pogodbe (NATO).";

2. člen 8(2) se nadomesti z naslednjim:

"2. Direktor po odobritvi upravnega odbora imenuje namestnika direktorja. Namestnik direktorja je imenovan za obdobje treh let, z enkratno možnostjo podaljšanja mandata za tri leta. Direktor je pristojen za zaposlovanje vsega drugega osebja centra.";

3. člen 11 se nadomesti z naslednjim:

"Člen 11

Program dela

1. Direktor do 30. septembra vsakega leta pripravi osnutek letnega programa dela za naslednje leto in ga skupaj z osnutkom dolgoročnega programa dela, ki vključuje okvirne načrte za nadaljnji dve leti, predloži upravnemu odboru.
2. Upravni odbor do 30. novembra vsakega leta odobri letni in dolgoročni program dela.";

4. člen 12(3) se nadomesti z naslednjim:

"3. Prihodki centra so sestavljeni iz prispevkov držav članic, razen Danske, glede na lestvico bruto nacionalnega dohodka (BND), izplačil kot plačil za opravljene storitve in drugih prihodkov.";

5. člen 12(4) se nadomesti z naslednjim:

"4. Za zahtevke za storitve v skladu s členom 2(2) se lahko povrnejo stroški na podlagi smernic, določenih v finančnih pravilih centra iz člena 15.";

6. člen 13 se nadomesti z naslednjim:

"Člen 13

Proračunski postopek

1. Direktor do 30. septembra vsakega leta predloži upravnemu odboru predlog letnega proračuna centra, ki obsega upravne odhodke, operativne odhodke in pričakovane prihodke za naslednje finančno leto ter dolgoročne okvirne ocene odhodkov in prihodkov zaradi priprave osnutka dolgoročnega programa dela.
2. Upravni odbor odobri letni proračun centra s soglasjem predstavnikov držav članic do 30. novembra vsakega leta.

3. V primeru neizogibnih, izrednih ali nepredvidenih okoliščin lahko direktor upravnemu odboru predloži predlog spremembe proračuna. Upravni odbor z ustreznim upoštevanjem morebitne nujnosti zadeve s soglasjem predstavnikov držav članic odobri spremembo proračuna.";

7. člen 17 se nadomesti z naslednjim:

"Člen 17

Začasno dodeljeno osebje

1. S soglasjem direktorja se lahko strokovnjaki iz držav članic in uradniki institucij ali agencij Evropske unije začasno dodelijo centru za določeno obdobje, in sicer na delovna mesta znotraj organizacijske strukture centra in/ali za posebne naloge in projekte.
2. V primeru kriznih razmer se center lahko okrepi s strokovnim osebjem, ki ga začasno dodelijo države članice, Komisija ali generalni sekretariat Sveta. Potrebo po takih začasnih dodelitvah strokovnjakov in trajanje takšnih začasnih dodelitev določi generalni sekretar/visoki predstavnik po posvetovanju z direktorjem centra.
3. Določbe v zvezi z začasno dodelitvijo sprejme upravni odbor na predlog direktorja.

4. Člani osebja se lahko v skladu z določbami v zvezi z osebjem centra v interesu službe začasno dodelijo za določeno obdobje na delovno mesto zunaj centra.";

8. vstavi se naslednji člen:

"Člen 20a

Vključitev Komisije

Komisija je v celoti vključena v delo centra. Center sklene potrebne upravne dogovore in vzpostavi delovne odnose s Komisijo, da se zagotovi čim večje sinergije in se izogne nepotrebemu podvajanju, in sicer z izmenjavo strokovne pomoči in svetovanjem na tistih področjih, na katerih dejavnosti Skupnosti zadevajo naloge centra in na katerih so dejavnosti centra povezane z dejavnostmi Skupnosti.";

9. člen 22 se nadomesti z naslednjim:

"Člen 22

Poročanje

Generalni sekretar/visoki predstavnik do 31. julija 2011 Svetu predloži poročilo o delovanju centra in mu po potrebi priloži ustrezna priporočila za nadaljnji razvoj centra.";

10. črtajo se člen 1(3), drugi stavek člena 9(1) člena 12(5) ter 23(1), (2), (4), (5) in (6).

*Člen 2*

Ta skupni ukrep začne veljati z dnem sprejetja.

*Člen 3*

Ta skupni ukrep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 21. decembra 2006

*Za Svet*

*Predsednik*

J. KORKEAOJA

---